



Oggetto: Determina aggiudicazione riguardante l'affidamento diretto della gara per l'affitto di una aula per la formazione del 27 e 28 novembre 2023	Gegenstand: Genehmigung des Zuschlags betreffend die Direktvergabe für die Anmietung eines Saales für die Weiterbildung am 27. und 28.11.2023
numero gara: 043541/2023	Ausschreibungsnummer: 043541/2023
CIG: Z5A3BDDD05	
IL DIRIGENTE SCOLASTICO	DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT
VISTA la propria determina a contrarre n. 180/2023 del 11/07/2023 con la quale il dirigente scolastico ha avviato la procedura per l'affidamento diretto per l'affitto di aula per la formazione per l'importo massimo complessivo ammontante a € 517,50 più IVA;	Nach Einsicht in die eigene Ermächtigung Nr. 180/2023 vom 11/07/2023, mit welcher die Schulführungskraft das Verfahren zur Direktvergabe für die Anmiete eines Saales für die Weiterbildung für den Gesamtbetrag in Höhe von 517,50 € - zzgl. Mehrwertsteuer - eingeleitet hat;
VISTA la richiesta di offerta del 27/06/2023 spedita all'indirizzo e-mail della ditta Pfarrheim Bozen;	Nach Einsicht in die Angebotsanfrage vom 27/06/2023, welche an die E-Mail-Adressen der Firma Pfarrheim Bozen gesendet wurde;
VISTA l'offerte presentate dalla ditta;	Nach Einsicht in das eingereichte Angebot;
VISTO il risultato di esame dell'offerta ricevuta e constatato che tutti i documenti e l'offerta risultano regolare;	Nach Einsicht in das Ergebnis der Prüfung der eingegangenen Angebote und festgestellt, dass alle Unterlagen und das Angebot in Ordnung sind;
Visto il Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 recante "Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano";	Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, betreffend die „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“;
Vista la legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, "disposizioni sugli appalti pubblici";	Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, betreffend die „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;
Vista la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, disciplina del procedimento amministrativo;	Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, betreffend die „Regelung des Verwaltungs-verfahrens“;
Visto il D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 "Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture";	in das GvD vom 18. April 2016 Nr. 50 „Umsetzung der Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU über die Vergabe von Konzessionen, öffentliche Aufträge und die Vergabeverfahren für Versorgungsunternehmen in den Bereichen Wasser, Energie, Verkehr und Post, sowie für die Neuordnung der geltenden Vorschriften über die öffentliche Auftragsvergabe im Zusammenhang mit Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen“;
Dopo il controllo attento di tutti i documenti rilevanti all'aggiudicazione	Nach sorgfältiger Prüfung aller vergaberelevanten Unterlagen
DECRETA	VERFÜGT
l'aggiudicazione dell'affidamento diretto di cui alla documentazione allegata alla ditta Pfarrheim Bozen di cui all'offerta presentata in base alla richiesta e che risulta congruente e vantaggiosa;	Den Zuschlag der Direktvergabe gemäß beiliegenden Unterlagen an das Unternehmen Pfarrheim Bozen aufgrund des gemäß der Anfrage vorgelegten Angebots, welches angemessen und vorteilhaft ist, zu erteilen;
Fatto presente che le spese dell'importo complessivo 631,35 € (IVA inclusa) sono coperti dal bilancio della scuola (autofinanziamento)	unter Berücksichtigung, dass die Ausgaben in Höhe des Gesamtbetrags 631,35 € (MwSt. inbegriffen) durch den Schulhaushalt (Eigen-Finanzierung) gedeckt sind
Avverso il presente decreto di aggiudicazione sarà possibile produrre reclamo, entro 5 giorni dalla sua pubblicazione.	Gegen diesen Zuschlag kann innerhalb von 5 Tagen nach seiner Veröffentlichung Beschwerde eingelegt werden.
Il presente provvedimento è inviato alla ditta Pfarrheim Bozen – Pfarrplatz 24 – 39100 Bolzano e pubblicato sul sito della scuola	Diese Maßnahme wird an das Unternehmen Pfarrheim Bozen – Pfarrplatz 35 – 39100 Bozen gesendet und auf der Website der Schule veröffentlicht

IL DIRIGENTE SCOLASTICO	DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT

ULRIKE EGGER

(sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)